

– Vit hava øll ábyrgd av fótbólts-spælinum

Fótbóltur: Tað gerst alsamt torførari at vísa ítróttaranda í fótbólts-spælinum nú á døgum, sigur Bobby Charlton í 60-ára føðingardagssamrøðu

Bobby Charlton er ikki hvør sum helst í engilskum fótóltsi, og eisini, tá tað snýr seg um fótólts á altjóða støði, er fyrrverandi Manchester United spælarin millum teir best kendu.

Bobby og eldri bróðurin, Jackie, sum var verjuspælarari í Leeds, vóru báðir á engilsk landsliðnum, sum á heimavølli í 1966 fyrri fyrstu og higartil einastu ferð vann HM heitið. Jackie var avgjörður og stríðshugadur í miðverjun, meðan Bobby var miðframherji og seinni framrættaður miðvallari, sum bæði var við til at mynda spælið og skoraði nógv mál.

Jackie gjørdist venjari, tá hann var givin at spæla. Seinasta uppgávan, hann hevði sum venjari, var, tá hann stóð á odda fyri írsk landsliðnum. Jackie hevur ongantíð verið bangin fyrri at úttala seg á ein hátt, sum hevur dámað tíðindafólki at endurgívið, og síðani hann fór úr starvinum í Írlandi hevur hann verið nógv brúktur sum viðmerkjari bæði í útvarpi og í sjónvarpi.

Bobby hevur altíð verið tann meiri síðligi og sáttligi. Hann hevur verið mettur sum ein hin fremsti umboðsmaðurin fyrri engilsk fótóltsin, og hann hevur alla tíðina verið knýttur at Manchester United, sum hann hevur tænt í meiri enn fjóruti ár.

Tað hevur ikki verið á hvørjum degi, at ítróttarfólk hava fingið viðurkenning frá tí almenna fyrri síni avrekverk, og tí vakti tað miklan ans, tá hennara háting, Elisabeth drottning, gav Bobby Charlton Sir heitið.

Glenn Hoddle, venjarin hjá engilsk fótóltslandsliðnum, hevur ein hugburð til fótólts-spælið, sum ikki minnir frítt um tann, Bobby Charlton hevur havt og hevur.

11. oktober megnaði England 0-0 í Italia, og tað hevði við sær, at Hoddle og hansara menn vunnu sær rætt at spæla við í HM enda-spælinum, sum verður í Fraklandi komandi summari. Sama dag fór Bobby Charlton um tey seksti, og tað er eingin ivi um, at landsliðsvenjarin og spælararnir hjá honum kundu ikki geva fremsta umboðsmanninum

fyrri fótóltsin í Englandi ein betri føðingardagsgávu enn atgongumerkið til kappingina, sum verður í Fraklandi í juni og juli komandi ár.

Tað var í sambandi við 60 ára føðingardagin, at henda samrøðan varð gjørd.

Torførari at vísa ítróttaranda

Hevði tú heldur vilja verið professionellur fótólts-spælarari í okkara tíð heldur enn í 50' unum, 60' unum og 70' unum?

– Mær hevði altíð dámt at verið fótólts-spælarari, uttan mun til nær. Tað var tað einasta, eg hevði hug at gera í minum lívið, og fótólts-spælið hevur eisini givið mær nógv. Men eg má siga, at eg eri fegin um, at eg var spælarari, tá eg var, heldur enn nú.

Er tað tí, at tú heldur at fótólts-spælið er ikki eins positivt longur?

– Nei, tað er ikki tað. Men vit mugu ansa væl eftir fótólts-spælinum og ikki taka tað sum gívið. Vit hava øll ábyrgd móttvegis spælinum. Serliga mugu vit hugsa um tað ikki er eitt mark fyrri øllum pengunum, sum er komnir í fótóltsin, serliga í Englandi. Pengar skapa trýst, og ungu spælararnir eru ikki allir førir fyrri at spæla undir slíkum trýsti. Hetta er ein partur av spælinum, sum ikki var eins umfatandi, tá eg spældi.

Heldur tú, at tú, soleiðis sum tú spældi tá, hevði kunnað yvirliva í spælinum í dag?

– Ja, tað haldi eg. Tað vóru sanniliga harðir mótstøðumenn 20 og 30 ár síani, og eg lærði hvussu eg skuldi fara vit teimum. Men eg haldi, at tað gerst alsamt torførari at vísa ítróttaranda í fótólts-spælinum nú á døgum. Tað eru alsamt fleiri spælarar í dag, sum royna at steðga tær kosta hvat tað vil. Tá eg spældi, helt eg altíð at eg hevði fyrirminin fram um teir, tí teir vóru desperatir og tað var eg ikki, men kanska er tað ikki so lætt at halda tað longur.

Hvussu bar tað til, at tú sýndi so góðan ítróttaranda tá tú spældi. Var tað natúrligt ella lærði tú tað?

– Eg skyldi Jimmy Murphy nógv. Hann var hjálparvenjari hjá Matt



Busby í Manchester United tá eg byrjaði har sum 15-ára gamal. Hann plagdi at siga við meg: »Um tú vilt spæla, so skalt tú ikki kjakast. Dómarar broyta ikki hugsan, tað er bara spill at tíð at kjakast við teir. Tú fært bara trupulleikar av tí, fært ávaring, síðani leikbann og so kanst tú ikki spæla. Og kanst tú ikki spæla, kanst tú ikki menna teg.« Tað tóktist sera einfalt at siga tað soleiðis, men tað var fullkomiliga rætt.

Spælarar víta hvat er rætt og skeivt

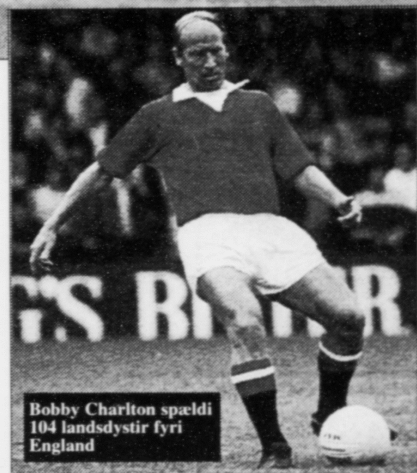
Heldur tú, at tað í dag eru ov fáir venjarar, sum læra sínar spælarar slíkan ítróttarandan?

– Venjarar hava stóra ábyrgd, og eg meti tað var týðningarmikið fyrri teir, at tosa við spælararnar undir fyra eygum, júst soleiðis sum Jimmy Murphy gjørdi við meg. Sjálvandi hava venjarar stórt trýst á sær fyrri at liðið skal standa seg væl, men tá alt kemur til alt, so er tað tann einstaki spælarin, sum hevur ábyrgdina av sær sjálvum.

– Tíverri siggja ungir spælarar í dag alt ov nógv ring dømi um hvussu fótóltsin kann spælast. Til

– Professionellir fótólts-spælarar mugu minnast til, at teir eru undirhaldarar, sum fólk gjalda fyrri at siggja. Eingin vil siggja teir sparka hvønn annan niður, sigur fótóltsgentlemaðurin Bobby Charlton í føðingardagssamrøðu.

Ovára myndin: Todi Jónsson verður slaktaður í Europa-Cup dysti. Mynd: Nordfoto



Bobby Charlton spældi 104 landsdystir fyrri England

dømis tveita spælarar nú á døgum seg alt ov nógv, og ov nógvir royna at snýta dómaran. Tá tveir spælarar kappenna um bóltin, skulu teir ikki toga í hvønn annan. Men eg trúgvi framvegis, at ungu spælararnir sjálvir vit hvat er rætt og hvat er skeivt.

Summi siga, at um øll spældu reint spælt, so hevði fótólts-spælið verið óáhugavert...

– Siga tey tað, eru tey ikki bara kensluleys, men eisini gloysk. Allir teir stóru spælararnir spældu reint. Eg sá ongantíð Franz Beckenbauer gera nakað ógvusligt frispark, heldur ikki Johan

Cruyff, Pelé, Eusebio, di Stefano, Puskas, Gento og Gullit, teir høvdu tað ikki fyrri neyðini. Vit minnst øll hesar sum stórar spælarar, meðan teir sum bara gera frispørk verða skjótt gloymdir.

– Professionellir fótólts-spælarar mugu minnast til, at teir eru undirhaldarar, sum fólk gjalda fyrri at siggja. Eingin vil siggja teir sparka hvønn annan niður. Og teir hava ábyrgd yvir fyrri fólkunum, sum gjalda

fyrri at siggja teir, at teir eru tøkir at spæla. Um teir ikki kunnu spæla, tí teir hava leikbann, so snýta teir fólk fyrri upplivili at siggja teir spæla.

Lagt til rættis: Eyðun Klakkstein & Jóannes Hansen